

V Bruseli 22. mája 2018
(OR. en)

8959/18

DEVGEN 67
ACP 38
RELEX 407
FIN 387
OCDE 4
ONU 39
CLIMA 82
WTO 132

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	22. mája 2018
Komu:	Delegácie

Č. predch. dok.:	8551/18
Predmet:	„Investovanie do trvalo udržateľného rozvoja“ a výročná správa na rok 2018 pre Európsku radu o cieľoch rozvojovej pomoci EÚ – závery Rady (22. mája 2018)

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady s názvom „Investovanie do trvalo udržateľného rozvoja“ a výročná správa na rok 2018 pre Európsku radu o cieľoch rozvojovej pomoci EÚ, ktoré Rada prijala na svojom 3 618. zasadnutí, ktoré sa konalo 22. mája 2018.

„Investovanie do trvalo udržateľného rozvoja“ a výročná správa na rok 2018 pre Európsku radu o cieľoch rozvojovej pomoci EÚ

Záver Rady

1. Rada pripomína význam akčného programu z Addis Abeby, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Agendy 2030 a ktorý poskytuje globálny rámec pre financovanie rozvoja. Stanovuje sa v ňom nový systém na dosiahnutie cieľov trvalo udržateľného rozvoja prostredníctvom efektívneho využívania všetkých finančných tokov, ako aj nefinančných prostriedkov vykonávania, pričom sa kladie dôraz na domáce opatrenia a správne politiky.
2. Európsky konsenzus o rozvoji prijatý v júni 2017, ktorý vychádza z Agendy 2030, akčného programu z Addis Abeby, Parížskej dohody o zmene klímy a sendaiského rámca pre znižovanie rizika katastrof, potvrdzuje záväzky EÚ a členských štátov v oblasti financovania rozvoja.
3. Rada víta pracovný dokument útvarov Komisie s názvom „Investovanie do trvalo udržateľného rozvoja – EÚ v popredí vykonávania akčného programu z Addis Abeby“¹.
4. Rada oceňuje úsilie, ktoré EÚ a členské štáty vynaložili v rokoch 2015 – 2017 na dosiahnutie pokroku v súvislosti s akčným programom z Addis Abeby, ako aj dobré výsledky, ku ktorým k dnešnému dňu dospeli vo väčšine oblastí činnosti.
5. Rada podčiarkuje význam všetkých zdrojov financovania akčného programu z Addis Abeby (verejný/súkromný, domáci/medzinárodný) a opätovne zdôrazňuje význam komplexného a integrovaného prístupu pri podpore rozvojových krajín v mobilizácii ďalších finančných a iných prostriedkov vykonávania. Rada berie na vedomie, že EÚ a jej členské štáty potvrdzujú svoje záväzky v oblasti financovania rozvoja.

¹ 8262/18 – SWD(2018) 148 final.

6. Rada uznáva, že na účely integrovaných a vzájomne prepojených cieľov Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj je potrebné na rôznych úrovniach prijať politický rámec, ktorý umožní ich dosiahnutie, a zaujať iniciatívne prístupy, v rámci ktorých sa vyvinie úsilie o synergie jednotlivých politik. Rada opakuje, že súdržnosť politik v záujme rozvoja (PCS) je kľúčovým prvkom cieľov trvalo udržateľného rozvoja a dôležitým príspevkom k širšiemu cieľu súdržnosti politik v záujme trvalo udržateľného rozvoja (PCSD).
7. Rada so záujmom očakáva pokračovanie spolupráce s Organizáciou Spojených národov a mnohostrannými a dvojstrannými rozvojovými bankami s cieľom splniť akčný program z Addis Abeby a vytvoriť mechanizmy na monitorovanie jeho vplyvu a hodnotenie výsledkov, čím sa posilní zodpovednosť, transparentnosť a zvýši pridaná hodnota. Rada v tejto súvislosti berie na vedomie výsledky fóra Hospodárskeho a sociálneho výboru Organizácie Spojených národov zameraného na financovanie rozvoja, ktoré sa uskutočnilo 23. – 26. apríla 2018 v New Yorku.

Domáce verejné zdroje

8. Rada pripomína, že mobilizácia domácich verejných financií a ich efektívne využívanie predstavujú dôležitú zložku spoločenskej zmluvy medzi vládou a občanmi a majú zásadný význam z hľadiska inkluzívneho rastu, odstránenia chudoby, zmierňovania nerovností a trvalo udržateľného rozvoja. Mobilizácia domácich verejných zdrojov by sa mohla zlepšiť lepšou daňovou politikou a výberom daní. EÚ a jej členské štáty sa budú zaoberať vyhýbaním sa daňovým povinnosťami a nezákonnými finančnými tokmi a budú naďalej podporovať reformu daňovej politiky, daňovú správu a medzinárodnú spoluprácu v daňových záležitostiach, aby sa v partnerských krajinách zvýšila efektívnosť, účinnosť a spravodlivosť daňových systémov. EÚ a jej členské štáty budú okrem toho ešte viac podporovať správne a transparentné systémy riadenia verejných výdavkov. Rada pripomína, že je dôležité podporovať účinnú a efektívnu mobilizáciu a využívanie zdrojov, a to aj prostredníctvom iniciatív, ako je prístup „viac vyzbierať a lepšie míňať“.

9. Rada poznamenáva, že rozpočtová podpora EÚ prispieva k demokratickej správe vecí verejných, riadeniu verejných financií a mobilizácii domácich príjmov v partnerských krajinách. Rada opätovne potvrdzuje, že EÚ a jej členské štáty sú naďalej odhodlané podporovať zvýšenú mobilizáciu domácich príjmov a že je potrebné vytrvalé úsilie. Rada opätovne potvrdzuje svoju podporu daňovej iniciatívy Addis vrátane záväzku jej členov zdvojnásobiť do roku 2020 podporu mobilizácie domácich príjmov.
10. Rada vyzýva na nepretržitú podporu iniciatív na presadzovanie dobrej správy finančných záležitostí, zlepšenie transparentnosti medzinárodných finančných transakcií a boj proti korupcii, jurisdikciám, ktoré nespokupracujú na daňové účely, nezákonným finančným tokom, daňovým únikom, vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam a proti iným škodlivým praktikám. EÚ a jej členské štáty budú aj naďalej nabádať všetky krajiny, aby sa zapojili do medzinárodnej spolupráce v daňových otázkach, zúčastňovať sa na cezhraničnej výmene informácií a podporovať regionálne rámce spolupráce v oblasti daňovej správy.

Domáce a medzinárodné súkromné podnikanie a financie

11. EÚ a členské štáty by mali pokračovať v podpore prostredia vedúceho k zvýšeným domácim a medzinárodným súkromným tokom investícií do trvalo udržateľného rozvoja.
12. Rada pripomína, že súkromný sektor je stále dôležitejšou stranou zapojenou do vykonávania Agendy 2030 a zohráva ústrednú úlohu ako tvorca dôstojných pracovných miest, najmä pre ženy a mladých ľudí, a inkluzívneho a udržateľného rastu. Rada vyzýva na zvýšenie transparentnosti operácií súkromného sektora, ktoré prispievajú k trvalo udržateľnému rozvoju, a na pokračujúcu podporu zlepšovania investičnej klímy, prostredia umožňujúceho podnikanie a inkluzívneho a udržateľného rozvoja súkromného sektora, najmä mikropodnikov, malých a stredných podnikov. Európsky investičný plán by mal posilniť toto úsilie a zlepšiť prístup mikropodnikov, malých a stredných podnikov k financovaniu, pričom by mal byť zameraný najmä na podnikanie mladých ľudí a žien.

13. Rada opätovne potvrdzuje, že medzinárodne uznané normy, usmernenia a zásady v oblasti ľudských práv, rodová rovnosť a záväzky týkajúce sa zodpovedného podnikania, vplyvu investícií a trvalo udržateľného rozvoja na životné prostredie, transparentnosti, zodpovednosti a sociálnej zodpovednosti podnikov by mali byť ústrednými prvkami investícií súkromného sektora a je potrebné zakomponovať ich do príslušných podnikateľských modelov.
14. Rada pripomína, že remitencie sú kľúčovým súkromným zdrojom financovania rozvojových krajín a majú zásadný význam pre trvalo udržateľný rozvoj v mnohých partnerských krajinách, pričom ich rozvojový vplyv by sa mal maximalizovať. EÚ a jej členské štáty budú spolupracovať s partnermi zo súkromného sektora a inými subjektmi s cieľom znížiť náklady na remitencie migrantov na menej ako 3 % prevádzanej sumy. Rada vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili úsilie na zvýšenie produktívneho využívania remitencií.

Medzinárodná rozvojová spolupráca

15. Rada opätovne potvrdzuje, že rozvojová spolupráca je kľúčovou prioritou vonkajších vzťahov EÚ, jej prvoradým cieľom je zmierňovanie chudoby a z dlhodobého hľadiska jej odstránenie, ako sa to odzrkadľuje v zmluvách.
16. Rada víta predbežné informácie o oficiálnej rozvojovej pomoci EÚ (ODA) za rok 2017², ktoré uverejnila Komisia a v ktorých sa analyzujú trendy v oblasti ODA z hľadiska jej kolektívnych a individuálnych záväzkov³. Rada zdôrazňuje, že ODA je dôležitým a hnacím prvkom celkového financovania, ktoré je k dispozícii rozvojovým krajinám, a hlavnou zložkou akčného programu z Addis Abeby. Napriek tomu, že celková ODA poskytnutá rozvojovým krajinám je v kvantitatívnom vyjadrení nízka, je naďalej hlavným zdrojom financií pre najchudobnejšie krajiny, najmenej rozvinuté krajiny (LDC), nestabilné štáty a štáty v konflikte, ktorým chýba najmä domáca kapacita na získanie finančných prostriedkov z iných zdrojov.

² https://ec.europa.eu/europeaid/news-and-events/eu-remains-worlds-leading-donor-development-assistance-eu757-billion-2017_en

³ Závery predsedníctva zo zasadnutia Európskej rady, ktoré sa konalo 16. a 17. júna 2005 (10255/1/05), závery Rady z 10. a 11. novembra 2008 (15480/08) a závery Rady z 26. mája 2015 (9241/15). Záväzky sú uvedené v prílohe.

17. Európska rada 17. júna 2010 požiadala Radu, aby vypracovala výročnú správu o záväzkoch EÚ a členských štátov v oblasti ODA a o ich plnení. Ide o ôsme predloženie správy Európskej rade na základe takejto žiadosti.
18. Vzhľadom na uvedené by Rada chcela informovať Európsku radu o týchto skutočnostiach:
- a. EÚ a jej členské štáty si udržali svoju pozíciu najväčšieho globálneho darcu ODA (pozri graf č. 1), pričom jej podiel na celkovej ODA poskytnutej členmi Výboru OECD pre rozvojovú pomoc (DAC) rozvojovým krajinám predstavuje 57 %.
 - b. V roku 2017 dosiahla kolektívna ODA EÚ 75,7 miliardy EUR, čo predstavuje 0,50 % hrubého národného dôchodku EÚ (HND)⁴. Kolektívna ODA EÚ sa v nominálnej hodnote znížila o 2,4 % zo sumy 77,5 miliardy EUR, teda jej doteraz najvyššej hodnoty, dosiahnutej v roku 2016, čo predstavovalo 0,53 % HND EÚ. Štyri členské štáty EÚ dosiahli alebo prekročili prahovú hodnotu podielu ODA na HND vo výške 0,7 % (pozri graf č. 2 a tabuľku č. 1). V piatich členských štátoch EÚ sa pomer ODA k HND zvýšil a v deviatich zostal stabilný. Na rozdiel od pomeru ODA/HND v rámci EÚ priemerná úroveň v rámci členských krajín DAC OECD, ktoré nie sú členmi EÚ, ostala v roku 2017 na úrovni 0,21 % HND (ako v roku 2016).⁵

⁴ Kolektívna ODA EÚ je súčtom ODA členských štátov EÚ a časti ODA, ktorú poskytujú inštitúcie EÚ a ktorá sa neprisuduje členským štátom. Väčšina výdavkov inštitúcií EÚ v oblasti ODA sa na účely vykazovania ODA/HND pripisuje členským štátom EÚ, t. j. údaje členských štátov zahŕňajú časť výdavkov inštitúcií. ODA poskytovaná z vlastných zdrojov Európskej investičnej banky (EIB) sa neprisuduje členským štátom a je doplnkom k ODA členských štátov.

⁵ Použitá metodika umožňuje zaznamenať ako rast len zmeny väčšie než 0,01 %; nárast o menej ako 0,01 % je zaznamenaný ako stabilný. Napríklad Portugalsko zvýšilo svoju ODA v roku 2017 o 0,01 %, ktorá sa v súlade s metodikou považuje za stabilnú.

c. Zníženie vo výške 80 % týkajúce sa hodnoty operácií na odpustenie dlhu zo strany členských štátov v porovnaní s výnimočným rokom 2016 a vyššia suma spätných tokov Európskej investičnej banky, ktorá znížila ODA vykázanu Európskou investičnou bankou o 28 % v porovnaní s rokom 2016, prispeli k nižšej úrovni kolektívnej ODA EÚ v roku 2017. Okrem toho sa aj úroveň nákladov na utečencov v darcovských krajinách⁶, ktoré niekoľko členov DAC vykázalo ako ODA, znížila z 11,2 miliardy EUR v roku 2016 na 10,3 miliardy EUR. Toto zníženie odzrkadľuje skutočnosť, že niektoré krajiny EÚ zaznamenali nižší počet nových príchodov utečencov v roku 2017, keďže výdavky na prijímanie utečencov sa zaznamenávajú ako ODA len v prvom roku pobytu utečencov v hostiteľskej krajine.

19. Rada potvrdzuje svoje politické líderstvo a odhodlanie pokračovať v rozvojovej pomoci a pripomína individuálne aj kolektívne záväzky EÚ a jej členských štátov v oblasti ODA, čo sa zdôrazňuje v Európskom konsenze o rozvoji, ktorým sa usmerňujú činnosti inštitúcií EÚ a členských štátov pri ich spolupráci so všetkými rozvojovými krajinami. EÚ a jej členské štáty prijímú realistické overiteľné opatrenia smerujúce k splneniu týchto záväzkov a budú pokračovať v monitorovaní pokroku a podávaní výročných správ v záujme transparentnosti a zodpovednosti voči verejnosti. Rada je znepokojená poklesom ODA v roku 2017 po štyroch po sebe nasledujúcich rokoch zvyšovania smerom k cieľovej hodnote, ktorou je kolektívne poskytovanie ODA na úrovni 0,7 % HDP. Rada opätovne potvrdzuje, že na dosiahnutie uvedeného cieľa je potrebné vynaložiť väčšie úsilie.
20. Rada berie s rastúcim znepokojením na vedomie, že EÚ sa nepribližuje k splneniu svojho kolektívneho cieľa poskytovať v krátkodobom horizonte 0,15 – 0,20 % HND najmenej rozvinutým krajinám, pričom zostáva na úrovni 0,11 % HND z roku 2016.⁷ Rada je znepokojená trendom vývoja ODA pre najmenej rozvinuté krajiny vyjadrenej ako podiel na HND počas uplynulých troch rokov, ako aj znížením ODA pre najmenej rozvinuté krajiny vyjadrenej ako podiel z kolektívnej ODA EÚ. Rada pripomína kolektívny záväzok EÚ v oblasti ODA voči najmenej rozvinutým krajinám.

⁶ Takéto náklady možno vykazovať ako ODA len v súlade s pravidlami OECD-DAC, pričom ich vykazovanie je obmedzené na náklady, ktoré vzniknú počas prvých 12 mesiacov pobytu utečenca.

⁷ Rok 2016 je posledným rokom, za ktorý sú k dispozícii kompletne údaje. V tomto roku šesť členských štátov EÚ prekročí cieľ stanovený na rok 2020 vo výške 0,15 % podielu ODA na HND poskytnutého najmenej rozvinutým krajinám, pozri tabuľku 2.

21. Rada zdôrazňuje, že je potrebné venovať pozornosť rozmanitosti situácií a špecifických výziev v krajinách, ktoré prechádzajú z kategórie nízkych príjmov do kategórie stredných príjmov. EÚ a jej členské štáty sa budú zapájať do rozvojovej spolupráce, politického dialógu a partnerstiev s krajinami so stredným príjmom v oblasti trvalo udržateľného rozvoja, odstránenia chudoby, nerovnosti príjmov a iných spoločných záujmov. Pokiaľ ide o vyspelejšie rozvojové krajiny alebo krajiny v procese transformácie na vyspelejšie rozvojové krajiny, ktoré potrebujú menej zvýhodnených foriem pomoci alebo žiadnu takúto pomoc nepotrebujú, Rada pripomína, že EÚ a jej členské štáty vypracujú inovatívne formy angažovanosti vrátane rozvojovej a vyšších foriem spolupráce.
22. Rada vyzýva Komisiu, aby prijala opatrenia a začala iniciatívy, ktoré sú zamerané na udržateľné financovanie Agendy 2030 pre udržateľný rozvoj a cieľov v oblasti trvalo udržateľného rozvoja a pomôžu splniť záväzky v oblasti ODA vrátane záväzkov týkajúcich sa najmenej rozvinutých krajín.
23. V súvislosti s rozvojovou politikou Rada tiež uznáva, že rozvojové krajiny v Afrike čelia osobitným výzvam, a v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je dôležité, aby bola ODA zacielená na tento kontinent a zároveň plne rešpektovala priority jednotlivých členských štátov v oblasti rozvojovej pomoci.
24. Rada opätovne potvrdzuje, že rozvojová efektívnosť rozvoja je hlavným faktorom dosiahnutia cieľov v oblasti udržateľného rozvoja a mala by byť kritériom všetkých foriem rozvojovej spolupráce. EÚ a členské štáty sa zaväzujú uplatňovať zásady rozvojovej efektívnosti rozvoja dohodnuté v Globálnom partnerstve pre účinnú rozvojovú spoluprácu (GPEDC) a uznávajú, že podľa posúdenia v rámci monitorovania GPEDC sa dosiahol uspokojivý pokrok, pričom je však potrebné v tomto úsilí pokračovať. Rada zároveň víta kolektívne úsilie a výsledky v súvislosti so spoločnou tvorbou programov, pričom ku koncu roka 2017 bolo finalizovaných 21 dokumentov spoločnej tvorby programov. Rada vyzýva členské štáty, aby sa viac podieľali na dosahovaní rozvojovej efektívnosti, a to aj v kontexte GPEDC; vyzýva aj na ďalšie úsilie v oblasti spoločnej tvorby programov a spoločného vykonávania. Rada opätovne zdôrazňuje, že všetky zdroje rozvojovej spolupráce by sa mali využívať účinne a efektívne, v súlade so zásadami rozvojovej efektívnosti.

25. Rada očakáva dosiahnutie pokroku vo vývoji nového štatistického nástroja pre celkovú oficiálnu podporu trvalo udržateľného rozvoja (TOSSD) prostredníctvom otvorenej, inkluzívnej a transparentnej diskusie v rámci medzinárodnej pracovnej skupiny. Rada podporuje úlohu ODA a zároveň zdôrazňuje, že TOSSD pomôže lepšie merať a zvýšiť transparentnosť, poznanie a viditeľnosť zdrojov na vykonávanie Agendy 2030.
26. Rada víta úsilie EÚ a členských štátov vytvoriť zdroje pre rozvoj prostredníctvom inovatívnych mechanizmov financovania. Rada vyzýva na vytrvalé úsilie v tejto oblasti, a to aj prostredníctvom urýchleného vykonávania vonkajšieho investičného plánu.
27. Rada tiež víta pokračujúce úsilie o zvýšenie zdrojov na riešenie problémov týkajúcich sa migrácie a rozvoja; napríklad prostredníctvom Núdzového trustového fondu EÚ pre Afriku v hodnote 3,4 miliardy EUR.
28. Rada pripomína globálny záväzok spoločne mobilizovať každoročne 100 miliárd EUR na financovanie opatrení v oblasti zmeny klímy od roku 2020 z rôznych zdrojov. Rada naliehavo vyzýva ostatné rozvinuté krajiny, aby splnili svoje záväzky a stimulovali mobilizáciu súkromných financií na dosiahnutie tohto globálneho cieľa. Rada zdôrazňuje význam zosúladenia finančných tokov so smerovaním zameraným na nízke emisie skleníkových plynov a rozvoj odolný voči zmene klímy. Rada podčiarkuje dôležitosť systematickej prioritizácie životného prostredia a zmeny klímy vo všetkých sektoroch a nástrojoch spolupráce EÚ a jej členských štátov.
29. Rada zdôrazňuje podstatný význam ODA pre dosiahnutie cieľov v oblasti biodiverzity z Aichi a cieľov trvalo udržateľného rozvoja v oblasti biodiverzity a podčiarkuje výrazný príspevok EÚ a jej členských štátov k cieľu v oblasti medzinárodného financovania súvisiacemu s konferenciou o biologickej diverzite. Rada okrem toho zdôrazňuje význam prinajmenšom zachovania tohto úsilia až do roku 2020 v súlade s globálnym záväzkom. Rada ďalej kladie dôraz na to, aby medzinárodné finančné toky dopĺňali posilnené prideľovanie domácich zdrojov na biodiverzitu a aby ich takéto zdroje sprevádzali, a to aj prostredníctvom inovatívnych mechanizmov financovania a na základe vykazovania, aj po roku 2020.

30. Rada opätovne pripomína záväzok EÚ vyčleniť najmenej 20 % svojej ODA na sociálne začlenenie a ľudský rozvoj. Ďalej zdôrazňuje, že EÚ a jej členské štáty presadzujú práva žien a dievčat, rodovú rovnosť, posilnenie postavenia žien a dievčat a ich ochranu ako prierezovú prioritu vo všetkých oblastiach činnosti.

Medzinárodný obchod ako hnacia sila rozvoja

31. Rada pripomína, že obchod je jedným z kľúčových faktorov inkluzívneho rastu a trvalo udržateľného rozvoja a je základným prostriedkom vykonávania Agendy 2030. V tejto súvislosti EÚ a členské štáty dôrazne podporujú mnohostranný obchodný systém a Svetovú obchodnú organizáciu. EÚ a jej členské štáty sú odhodlané zvýšiť objem medzinárodného obchodu ako hnacej sily rozvoja a zohľadňovať pritom zásady ľudských práv a záväzky v oblasti cieľov trvalo udržateľného rozvoja. EÚ je najväčším obchodným partnerom najmenej rozvinutých krajín a mala by pre nich zostať najviac otvoreným trhom.
32. Rada v súlade s predchádzajúcimi závermi nabáda k ďalšiemu posilňovaniu pomoci v oblasti obchodu vrátane záväzku, aby EÚ a jej členské štáty zvýšili pomoc pre LDC v oblasti obchodu s cieľom dosiahnuť, aby sa až štvrtina ich kolektívnych výdavkov v tejto oblasti použila na zlepšenie vývozných kapacít týchto krajín, a tak prispieť k zdvojnásobeniu ich podielu na globálnych vývozných trhoch.

Dlh a udržateľnosť dlhu

33. Rada opätovne potvrdzuje záväzok EÚ presadzovať zodpovedné prijímanie a poskytovanie úverov, a to aj vtedy, keď EÚ vo svojej vonkajšej pomoci používa spájanie grantov s pôžičkami, a podporovať koordináciu, dialóg a transparentnosť medzi zúčastnenými stranami. Rada so znepokojením konštatuje, že nové výzvy v oblasti dlhu v rozvojových krajinách sa zintenzívnili, a zdôrazňuje význam podporovania úsilia rozvojových krajín zabrániť neudržateľným úrovniam dlhu prostredníctvom politického dialógu a budovania kapacít v oblasti riadenia dlhu, riadenia verejných financií a mobilizácie domácich príjmov. EÚ a členské štáty zároveň presadzujú účasť nových veriteľov na rokovaníach o dlhoch na rozličných fórach, najmä v rámci Parížskeho klubu ako hlavného medzinárodného fóra pre reštrukturalizáciu oficiálneho bilaterálneho dlhu. Rada pripomína, že kombinované financovanie by malo v plnej miere zohľadňovať udržateľnosť dlhu a zodpovednosť, pričom by malo predchádzať narušeniu trhu a rozpočtovým rizikám.

Riešenie systémových otázok

34. Rada víta aktívnu úlohu, ktorú zohráva EÚ a jej členské štáty pri presadzovaní a vykonávaní reformy medzinárodného riadenia, ako aj ich úlohu pri podpore účasti rozvojových krajín na medzinárodnom riadení. EÚ a jej členské štáty budú naďalej aktívne podporovať návrhy generálneho tajomníka OSN týkajúce sa reformy OSN vrátane reformy rozvojového systému OSN.

Veda, technológie, inovácie a budovanie kapacít

35. Rada pripomína zásadný význam IKT aj vedy, technológií a inovácií pri využívaní prínosov digitalizácie na zlepšovanie života a riešenie kľúčových výziev, ktoré prináša technologická revolúcia. Rada nabáda Komisiu a členské štáty, aby sa usilovali o lepšie uplatňovanie digitálnych riešení a podporovali IKT a vedu, technológie a inovácie vrátane budovania kapacít v oblasti výskumu, čo predstavuje hlavný faktor posilňovania inovácie v rozvojových krajinách. Rada pripomína, že rozvinuté krajiny a čoraz viac aj rozvíjajúce sa ekonomiky zohrávajú dôležitú úlohu z hľadiska rozvoja, transferu a šírenia technológií, budovania kapacít, vedecko-technickej spolupráce, a to aj vo vzťahu k najmenej rozvinutým krajinám.

Monitorovanie údajov a nadväzujúce opatrenia

36. Rada pripomína podporu EÚ zameranú na rozvoj rámca globálnych ukazovateľov pre monitorovanie Agendy 2030 založeného v čo najväčšej miere na existujúcich ukazovateľoch s cieľom zabezpečiť robustné súbory údajov a nákladovo efektívne riešenia, pričom môže byť potrebné vyvinúť aj nové ukazovatele. Rada sa domnieva, že EÚ a členské štáty by mali posilniť podporu budovania kapacít pre rozvojové krajiny a významne zvýšiť dostupnosť vysokokvalitných, včasných a spoľahlivých údajov s cieľom naďalej podporovať úsilie o zlepšovanie pokrytia a kvality údajov pre rozvojové krajiny.

Predchádzajúce záväzky a ciele EÚ v oblasti ODA

(závery Rady z 24. mája 2005, dokument 9266/05, bod 4)

„Zvýšenie ODA je naliehavo potrebné na dosiahnutie MDG (miléniové rozvojové ciele) ... EÚ odsúhlasila aj nový kolektívny cieľ EÚ 0,56 % ODA/HND do roku 2010, ktorý bude mať v tom čase za následok dodatočných 20 miliárd EUR ODA ročne.

i) Členské štáty, ktoré zatiaľ nedosiahli úroveň 0,51 % ODA/HND, sa zaväzujú dosiahnuť túto úroveň do roku 2010 v rámci svojich príslušných procesov rozdeľovania rozpočtu, kým tie, ktoré už túto úroveň prekročili, sa zaväzujú zachovať svoje úsilie.

ii) Členské štáty, ktoré pristúpili k EÚ po roku 2002 a nedosiahli úroveň 0,17 % ODA/HND, sa budú usilovať zvýšiť svoju ODA, aby v rámci svojich príslušných procesov rozdeľovania rozpočtu dosiahli túto úroveň do roku 2010, kým tie, ktoré už túto úroveň prekročili, sa zaväzujú zachovať svoje úsilie.

iii) Členské štáty sa zaväzujú dosiahnuť cieľ 0,7 % ODA/HND do roku 2015, pričom tie, ktoré tento cieľ dosiahli, sa zaviazali udržať sa nad týmto cieľom; členské štáty, ktoré sa pripojili k EÚ po roku 2002, sa budú usilovať zvýšiť svoju ODA/HND do roku 2015 na 0,33 %.“

Súčasný záväzok a ciele EÚ v oblasti ODA

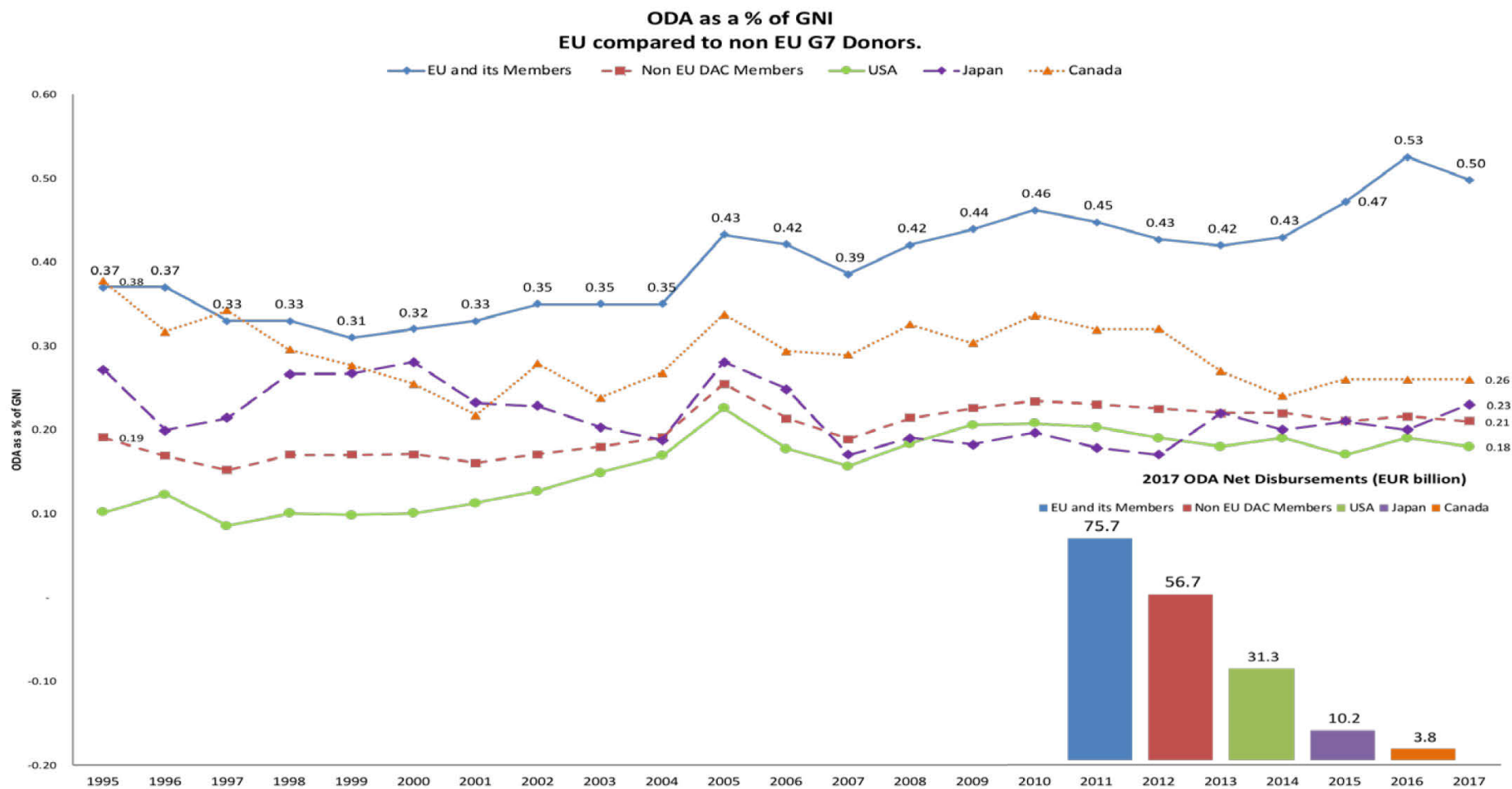
(závery Rady z 26. mája 2015, dokument 9241/15, body 31 – 33)

„EÚ a jej členské štáty sú veľkorysími poskytovateľmi ODA, pričom v posledných rokoch poskytli každoročne viac ako polovicu ODA. Napriek tomu, že celková ODA poskytnutá rozvojovým krajinám je v kvantitatívnom vyjadrení nízka, je hlavným zdrojom financií pre najmenej rozvinuté krajiny a nestabilné štáty, ktorým chýba najmä domáca kapacita na získanie finančných prostriedkov z iných zdrojov. ODA môže zároveň pomôcť znásobiť ďalšie prostriedky vykonávania, najmä verejné domáce financovanie a investície súkromného sektora, ale aj vedu, technológiu a inováciu.

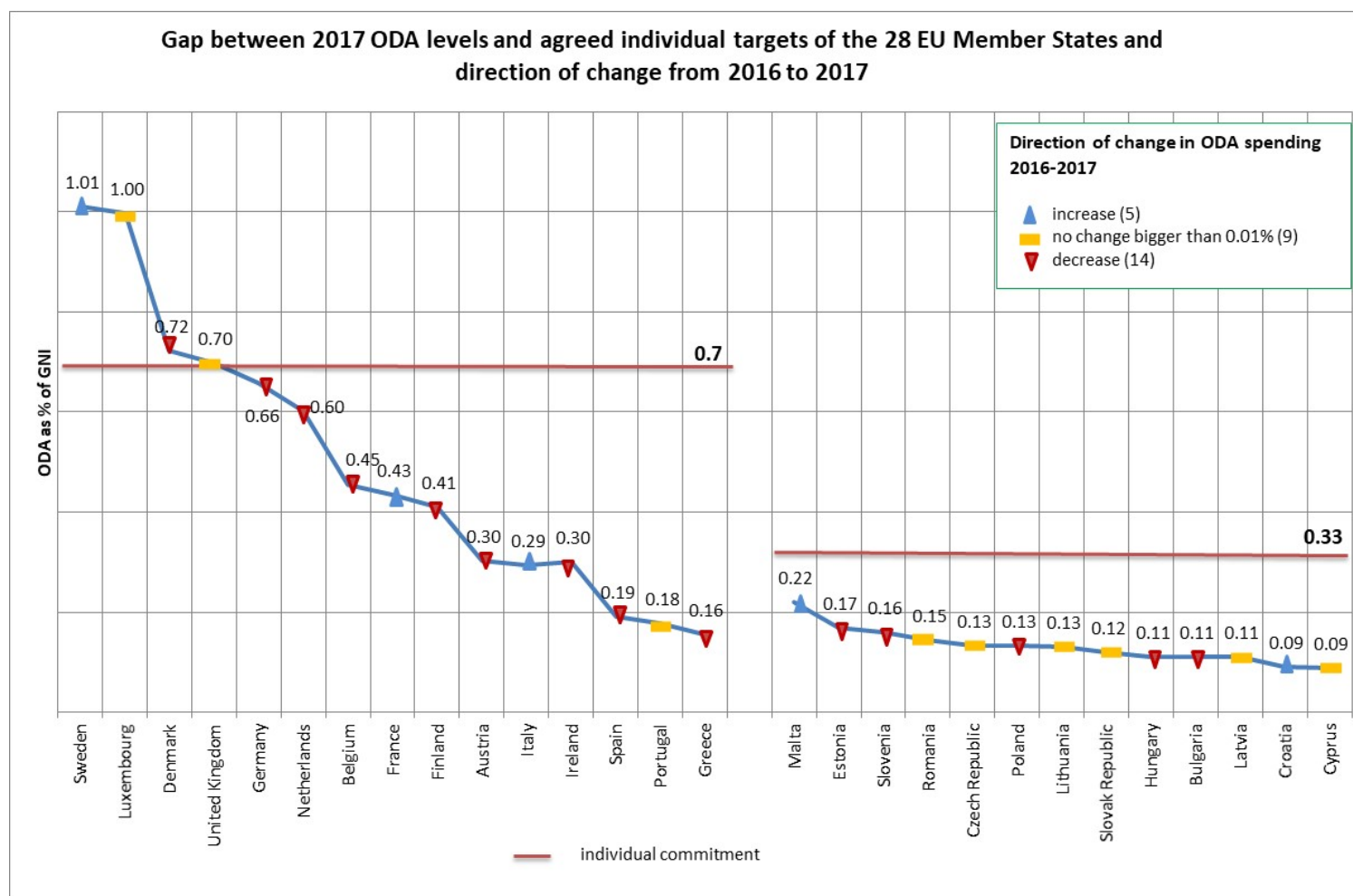
EÚ preto opätovne potvrdzuje svoj kolektívny záväzok dosiahnuť v časovom rámci programu na obdobie po roku 2015 cieľ 0,7 % ODA/HND. Členské štáty, ktoré vstúpili do EÚ pred rokom 2002, opätovne potvrdzujú svoj záväzok dosiahnuť cieľ 0,7 % ODA/HND, berúc do úvahy rozpočtové okolnosti, pričom tie štáty, ktoré už tento cieľ dosiahli, sa zaväzujú, že neklesnú pod tento cieľ; členské štáty, ktoré vstúpili do EÚ po roku 2002, sa budú snažiť zvýšiť ich podiel ODA/HND na 0,33 %.

Medzinárodné spoločenstvo by malo tiež pomôcť nasmerovať zdroje tam, kde sú najviac potrebné, najmä do najmenej rozvinutých, nestabilných a konfliktom postihnutých krajín. EÚ opätovne potvrdzuje svoje odhodlanie podporovať najmenej rozvinuté krajiny v kontexte celkového záväzku v rámci ODA a pri úplnom rešpektovaní priorít jednotlivých členských štátov v oblasti rozvojovej pomoci. EÚ sa zaväzuje, že ako celok dosiahne v krátkodobom horizonte cieľ 0,15 – 0,20 % ODA/HND pre najmenej rozvinuté krajiny, pričom v časovom rámci programu na obdobie po roku 2015 dosiahne 0,20 % ODA/HND.“

Graf 1 – Kolektívna ODA EÚ v porovnaní s DAC darcov mimo EÚ



Graf 2 – Rozdiel medzi úrovňami ODA v roku 2017 a dohodnutými individuálnymi cieľmi 28 členských štátov EÚ a zmena vývoja medzi rokmi 2016 a 2017¹



¹ Použitá metodika umožňuje zaznamenať ako rast len zmeny väčšie než 0,01 %; nárast o menej ako 0,01 % je zaznamenaný ako stabilný. Napríklad Portugalsko zvýšilo svoju ODA v roku 2017 o 0,01 %, ktorá sa v súlade s metodikou považuje za stabilnú.

Tabuľka 1: kolektívna ODA EÚ (v čistom vyjadrení) 2004 – 2017

Členský štát	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011		2012		2013		2014		2015		2016		2017	
	v milióno ch EUR	% HND	v milión och EUR	% HND	v milión och EUR	% HN D	v milióno ch EUR	% HN D	v milióno ch EUR	% HN D	v milión och EUR	% HN D	v milión och EUR	% HN D	v milión och EUR	% HN D	v milióno ch EUR	% HN D	v milióno ch EUR	% HN D	v milión och EUR	% HN D	v milión och EUR	% HND	v milión och EUR	% HND	v milióno ch EUR	% HN D
Rakúsko	545	0,23	1 266	0,52	1 194	0,47	1 321	0,50	1 188	0,43	820	0,30	912	0,32	799	0,27	860	0,28	882	0,27	930	0,28	1 193	0,35	1 479	0,42	1 091	0,30
Belgicko	1 178	0,41	1 580	0,53	1 575	0,50	1 425	0,43	1 654	0,48	1 874	0,55	2 268	0,64	2 019	0,54	1 801	0,47	1 732	0,45	1 845	0,46	1 717	0,42	2 080	0,55	1 955	0,45
Bulharsko	–	–	–	–	1	0,00	17	0,06	13	0,04	12	0,04	31	0,09	35	0,09	31	0,08	37	0,10	37	0,09	37	0,09	61	0,13	55	0,11
Chorvátsko	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	15	0,03	15	0,03	32	0,07	54	0,12	46	0,09	37	0,07	44	0,09
Cyprus	4	0,03	12	0,09	21	0,15	25	0,17	26	0,17	33	0,20	39	0,23	27	0,16	20	0,12	15	0,10	15	0,10	16	0,09	16	0,09	16	0,09
Česká republika	87	0,11	109	0,11	128	0,12	131	0,11	173	0,12	154	0,12	172	0,13	180	0,12	171	0,12	159	0,11	160	0,11	179	0,12	235	0,14	242	0,13
Dánsko	1 640	0,85	1 697	0,81	1 782	0,80	1 872	0,81	1 944	0,82	2 018	0,88	2 168	0,91	2 108	0,85	2 095	0,83	2 205	0,85	2 264	0,86	2 313	0,85	2 142	0,75	2 130	0,72
Estónsko	4	0,05	8	0,08	11	0,09	12	0,08	15	0,10	13	0,10	14	0,10	17	0,11	18	0,11	23	0,13	28	0,14	31	0,15	39	0,19	38	0,17
Fínsko	547	0,37	726	0,46	665	0,40	717	0,39	808	0,44	926	0,54	1 006	0,55	1 011	0,53	1 027	0,53	1 081	0,54	1 232	0,59	1 161	0,55	958	0,44	935	0,41
Francúzsko	6 820	0,41	8 067	0,47	8 445	0,47	7 220	0,38	7 562	0,39	9 049	0,47	9 751	0,50	9 348	0,46	9 358	0,45	8 543	0,41	8 005	0,37	8 149	0,37	8 701	0,38	10 080	0,43

Členský štát	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011		2012		2013		2014		2015		2016		2017	
	v milióno ch EUR	% HND	v milión och EUR	% HND	v milión och EUR	% HN D	v milióno ch EUR	% HN D	v milióno ch EUR	% HN D	v milión och EUR	% HN D	v milión och EUR	% HN D	v milión och EUR	% HN D	v milióno ch EUR	% HN D	v milión och EUR	% HN D	v milión och EUR	% HND	v milión och EUR	% HND	v milión och EUR	% HND	v milióno ch EUR	% HN D
Nemecko	6 064	0,28	8 112	0,36	8 313	0,36	8 978	0,37	9 693	0,38	8 674	0,35	9 804	0,39	10 136	0,39	10 067	0,37	10 717	0,38	12 486	0,42	16 173	0,52	22 368	0,70	21 895	0,66
Grécko	258	0,16	309	0,17	338	0,17	366	0,16	488	0,21	436	0,19	383	0,17	305	0,15	255	0,13	180	0,10	186	0,11	215	0,12	333	0,19	281	0,16
Maďarsko	56	0,07	81	0,11	119	0,13	76	0,08	74	0,08	84	0,10	86	0,09	100	0,11	92	0,10	97	0,10	109	0,11	140	0,13	180	0,17	132	0,11
Írsko	489	0,39	578	0,42	814	0,54	871	0,55	921	0,59	722	0,54	676	0,52	657	0,51	629	0,47	637	0,46	615	0,38	648	0,32	726	0,32	717	0,30
Taliansko	1 981	0,15	4 096	0,29	2 901	0,20	2 901	0,19	3 370	0,22	2 368	0,16	2 262	0,15	3 111	0,20	2 129	0,14	2 566	0,17	3 022	0,19	3 610	0,22	4 601	0,27	5 086	0,29
Lotyšsko	7	0,06	9	0,07	9	0,06	12	0,06	15	0,07	15	0,07	12	0,06	14	0,07	16	0,08	18	0,08	19	0,08	21	0,09	27	0,11	29	0,11
Litva	7	0,04	12	0,06	20	0,08	35	0,11	33	0,11	26	0,11	28	0,10	37	0,13	40	0,13	38	0,11	34	0,10	43	0,14	52	0,14	52	0,13
Luxembursko	190	0,79	206	0,79	232	0,89	274	0,92	288	0,97	298	1,04	304	1,05	294	0,97	310	1,00	323	1,00	319	1,06	327	0,95	354	1,00	377	1,00
Malta	8	0,18	7	0,17	7	0,15	8	0,15	11	0,20	10	0,18	10	0,18	14	0,25	14	0,23	14	0,20	15	0,20	15	0,17	19	0,20	23	0,22
Holandsko	3 384	0,73	4 115	0,82	4 343	0,81	4 547	0,81	4 848	0,80	4 615	0,82	4 800	0,81	4 563	0,75	4 297	0,71	4 094	0,67	4 200	0,64	5 162	0,75	4 491	0,65	4 395	0,60
Poľsko	95	0,05	165	0,07	239	0,09	265	0,10	258	0,08	269	0,09	285	0,08	300	0,08	328	0,09	355	0,10	341	0,09	397	0,10	600	0,15	598	0,13
Portugalsko	830	0,63	303	0,21	316	0,21	344	0,22	430	0,27	368	0,23	490	0,29	509	0,31	452	0,28	368	0,23	324	0,19	278	0,16	310	0,17	336	0,18
Rumunsko	–	–	–	–	3	0,00	84	0,07	85	0,09	110	0,08	86	0,07	118	0,09	111	0,08	101	0,07	162	0,11	143	0,09	243	0,15	250	0,15
Slovenská republika	23	0,07	46	0,12	44	0,10	49	0,09	64	0,10	54	0,09	56	0,09	62	0,09	62	0,09	65	0,09	63	0,09	77	0,10	96	0,12	100	0,12

Členský štát	2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011		2012		2013		2014		2015		2016		2017	
	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND	v miliónoch EUR	% HND
Slovinsko	25	0,10	28	0,11	35	0,12	40	0,12	47	0,13	51	0,15	44	0,13	45	0,13	45	0,13	46	0,13	46	0,12	57	0,15	74	0,19	68	0,16
Španielsko	1 962	0,24	2 429	0,27	3 038	0,32	3 755	0,37	4 761	0,45	4 728	0,46	4 492	0,43	3 001	0,29	1 585	0,16	1 789	0,17	1 415	0,13	1 259	0,12	3 868	0,35	2 142	0,19
Švédsko	2 191	0,78	2 705	0,94	3 151	1,02	3 170	0,93	3 281	0,98	3 266	1,12	3 423	0,97	4 030	1,02	4 077	0,97	4 389	1,01	4 698	1,09	6 391	1,41	4 425	0,94	4 889	1,01
Spojené kráľovstvo	6 362	0,36	8 667	0,47	9 926	0,51	7 194	0,36	7 973	0,43	8 102	0,51	9 855	0,57	9 948	0,56	10 808	0,56	13 498	0,71	14 551	0,70	16 718	0,70	16 325	0,70	15 915	0,70
Spolu EÚ15	34 441	0,35	44 856	0,44	47 033	0,43	44 954	0,39	49 207	0,43	48 264	0,45	52 594	0,46	51 840	0,44	49 749	0,42	53 003	0,44	56 091	0,44	65 314	0,49	73 162	0,54	72 223	0,52
Spolu EÚ13	316	0,07	476	0,09	637	0,09	753	0,09	815	0,09	831	0,10	863	0,09	965	0,10	964	0,10	1 000	0,10	1 083	0,10	1 203	0,11	1 679	0,14	1 647	0,13
Spolu EÚ28	34 756	0,34	45 332	0,42	47 670	0,41	45 706	0,37	50 021	0,40	49 096	0,42	53 457	0,44	52 805	0,42	50 713	0,39	54 004	0,41	57 174	0,41	66 516	0,46	74 841	0,51	73 870	0,49
ODA inštitúcií EÚ nepripísaná členským štátom EÚ	1 173	0,01	1 385	0,01	1 636	0,01	1 932	0,02	2 282	0,02	2 695	0,02	3 183	0,03	3 453	0,03	4 544	0,04	2 873	0,02	2 139	0,02	1 372	0,01	2 737	0,02	1 854	0,01
Kolektívna ODA EÚ	35 929	0,35	46 717	0,43	49 306	0,42	47 638	0,39	52 303	0,42	51 791	0,44	56 640	0,46	56 258	0,45	55 257	0,43	56 877	0,43	59 313	0,43	67 888	0,47	77 579	0,53	75 724	0,50

Tabuľka 2: ODA členských štátov EÚ pre najmenej rozvinuté krajiny („LDC“) (v čistom vyjadrení) 2014 – 2016

Členský štát	2014		2015		2016	
	ODA pre LDC (v miliónoch EUR)	pomer ODA pre LDC/HND (% HND)	ODA pre LDC (v miliónoch EUR)	pomer ODA pre LDC/HND (% HND)	ODA pre LDC (v miliónoch EUR)	pomer ODA pre LDC/HND (% HND)
Rakúsko	272,7	0,08	200,4	0,06	226,3	0,06
Belgicko	625,0	0,16	549,5	0,13	576,5	0,15
Bulharsko	8,3	0,02	7,6	0,02	13,6	0,03
Chorvátsko	1,9	0,00	6,4	0,01	7,5	0,02
Cyprus	2,9	0,02	3,6	0,02	3,6	0,02
Česká republika	38,6	0,03	37,1	0,02	49,9	0,03
Dánsko	678,0	0,26	549,5	0,20	589,7	0,21
Estónsko	6,4	0,03	5,3	0,03	6,3	0,03
Fínsko	427,7	0,21	386,9	0,18	292,2	0,13
Francúzsko	1 924,4	0,09	2 142,9	0,10	1 901,9	0,08
Nemecko	2 889,1	0,10	2 340,0	0,08	3 239,3	0,10
Grécko	37,4	0,02	34,3	0,02	42,7	0,02
Maďarsko	21,6	0,02	23,4	0,02	36,2	0,03
Írsko	299,5	0,18	310,7	0,15	324,5	0,14
Taliansko	724,4	0,04	784,6	0,05	886,9	0,05

Členský štát	2014		2015		2016	
	ODA pre LDC (v miliónoch EUR)	pomer ODA pre LDC/HND (% HND)	ODA pre LDC (v miliónoch EUR)	pomer ODA pre LDC/HND (% HND)	ODA pre LDC (v miliónoch EUR)	pomer ODA pre LDC/HND (% HND)
Lotyšsko	4,2	0,02	4,2	0,02	5,4	0,02
Litva	7,0	0,02	8,2	0,02	9,3	0,03
Luxembursko	129,8	0,43	138,8	0,40	148,6	0,42
Malta	1,5	0,02	1,9	0,02	0,9	0,01
Holandsko	844,4	0,13	934,4	0,14	1 071,3	0,15
Poľsko	98,0	0,02	112,8	0,03	166,2	0,04
Portugalsko	89,7	0,05	81,1	0,05	90,1	0,05
Rumunsko	25,5	0,02	27,8	0,02	35,4	0,02
Slovenská republika	13,2	0,02	16,7	0,02	17,1	0,02
Slovinsko	8,1	0,02	8,6	0,02	12,0	0,03
Španielsko	367,0	0,03	279,7	0,03	512,3	0,05
Švédsko	1 226,8	0,29	1 328,1	0,29	1 271,1	0,27
Spojené kráľovstvo	4 983,2	0,24	5 514,7	0,23	5 087,0	0,22
EÚ28 CELKOVÁ ODA PRE LDC	15 756,3	0,11	15 838,8	0,11	16 624,1	0,11